

Donnerstag,
16. November 2023

Departemente

Betreibung und Konkurs	1618
Strassenverkehr. Signalisation eines allgemeinen Fahrverbots auf vier Stichstrassen ab der Panoramastrasse in den Sandbodenwald, Giswil	1621
Anwaltskommission. Erteilung Anwaltspatent	1622
Notariatskommission. Erteilen der Beurkundungsbefugnis	1622
Militär. Aufgebot zum Nachschiesskurs 2023	1623
Registrierte arbeitslose Personen	1625
Landwirtschaft. Schlachtviehmarkt	1625
Amt für Landwirtschaft und Umwelt:	
Öffentliche Auflage betreffend Wärmenutzung aus dem Untergrund	1626
Gewässerschutz. Kraftwerk Lungernersee, Dreiwässerkanal	1626
Erwachsenen-, Berufs- und Weiterbildung	1627
Abteilung Sport. Kantonales Schneesportlager 2024	1632
Baugesuche und Sonderbewilligungen	1633

Gemeinden	1637
------------------	------

Verschiedene

Handelsregister	1640
-----------------	------



Sicherheits- und Sozialdepartement

Betreibung und Konkurs. Betreibungsrechtliche Grundstückssteigerung

Schuldner: BOGUNOVIC Predrag, Ctra. de la Rabassa, Teress des Cibos, AD-600 Sant Julià de Lòria, Andorra, unbekanntes Aufenthaltes

Grundstück: Stockwerkeigentum Nr. S3725, Grundbuch Engelberg (kant. Grundbuch)
20.1/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1574, mit Sonderrecht an der 1-Zimmer-Wohnung Nr. C 8 im 1. Obergeschoss Ost, Engelbergstrasse 41, 6390 Engelberg

Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 220'000.00

Die Verwertung wird verlangt infolge:
Betreibung des Pfandgläubigers im Rang 1 und 2

Steigerungstag: Freitag, 2. Februar 2024, 14.00 Uhr

Steigerungsort: Mehrzwecksaal A, Kantonsschule Obwalden, Rütistrasse, 6060 Sarnen

Eingabefrist: 4. Dezember 2023

Besichtigung: Freitag, 1. Dezember 2023, 13.30 bis 15.00 Uhr und
Mittwoch, 10. Januar 2024, 13.30 bis 15.00 Uhr
Schriftliche Voranmeldung ist zwingend
(Name, Adresse, Telefonnummer, Anzahl Personen) an
betreibungskonkurs@ow.ch

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen beim Betreibungsamt Obwalden, Enetriederstrasse 1, 6060 Sarnen, vom 6. Dezember 2023 an während 10 Tagen den Beteiligten zur Einsicht auf.

Der Ersteigerer hat an der Steigerung vor dem Zuschlag eine unverzinsliche Anzahlung von CHF 25'000.00 wie folgt zu leisten: Durch Vorlegung eines unwiderruflichen Zahlungsvernehmens einer dem Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (Bankengesetz; BankG; SR 952.0) unterstehenden Bank mit Sitz in der Schweiz, zugunsten des Betreibungsamtes Obwalden, welches einzig unter der Bedingung der Erteilung des Zuschlags stehen darf und im Übrigen unbedingt sein muss, oder in bar (im Weiteren wird auf Art. 136 Abs. 2 SchKG verwiesen).

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Anforderung, binnen der Eingabefrist dem unterzeichneten Betreibungsamt ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Zinsen sind auf den Steigerungstag aufzurechnen. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderungen anzumelden.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht im Grundbuch eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Anzumelden sind auch die Rechte am Grundstück als Ganzem.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) sowie auf die Verordnung über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewV) aufmerksam gemacht.

Mitteilung an den Schuldner:

Dem Schuldner Bogunovic Predrag wird hiermit die betreibungsamtliche Grundstücksteigerung wie oben erwähnt angezeigt und gilt per Publikation als zugestellt.

Sarnen, 16. November 2023

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Konkursamtliche Liquidation der ausgeschlagenen Verlassenschaft

Über die ausgeschlagene Verlassenschaft des *Jund Theodor Alfred sel.*, geboren am 7. März 1941, von Römerswil LU, wohnhaft gewesen in 6064 Kerns, Wijermattstrasse 5, gestorben am 20. Juni 2023, wurde gemäss Entscheid vom 3. November 2023 der Kantonsgerichtspräsidentin II des Kantons Obwalden die konkursamtliche Liquidation eröffnet und das summarische Verfahren gemäss Art. 231 SchKG gemäss Entscheid der selben RichterIn vom 3. November 2023 bewilligt.

Datum der Liquidationseröffnung: 3. November 2023

Eingabefrist: 16. Dezember 2023
(valuta 3. November 2023)

Die Gläubiger der Verlassenschaft und alle Personen, die auf in Händen der Verlassenschaft befindlichen Vermögensstücke Anspruch erheben, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, berechnet auf den Tag der Liquidationseröffnung, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge, Pfandverschreibungen, Verlustscheine, Rechnungsdoppel usw.) im Original beim unterzeichnenden Konkursamt anzumelden.

Allfällige Eigentums- und Drittansprüche sind ebenfalls bis zum 9. Dezember 2023 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Obwalden schriftlich geltend zu machen.

Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber der Verlassenschaft der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (Art. 209 SchKG).

Die Schuldner der Verlassenschaft haben sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfalle.

Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungs-ort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der Verlassenschaft sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. Dezember 2023 schriftlich und eingeschrieben dagegen Einsprache erhebt. Still-schweigen gilt als Zustimmung.

Sarnen, 16. November 2023

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Auflage Kollokationsplan und Inventar

Im konkursamtlichen Liquidationsverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft des *Strassmann Samuel sel.*, geboren am 15. November 1979, von Mosnang SG, wohnhaft gewesen in 6074 Giswil, Durnacherlistrasse 3, gestorben am 2. April 2023, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichnenden Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen beim Kantonsgericht des Kantons Obwalden und Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen beim Obergericht des Kantons Obwalden, beides seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt, anzuheben, andernfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Sarnen, 16. November 2023

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Auflage Kollokationsplan und Inventar. Abtretung von Rechtsansprüchen gemäss Art. 260 SchKG

Im Liquidationsverfahren über die *ESS European Satellite System AG in Liquidation* (CHE-109.097.503), Walchstrasse 30, 6078 Lungern, welche nach Art. 731b OR aufgelöst wurde, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichnenden Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen beim Kantonsgericht des Kantons Obwalden und Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen beim Obergericht des Kantons Obwalden, beides seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt, anzuheben, andernfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Sofern die Mehrheit der Gläubiger nicht bis zum 26. November 2023 schriftlich (eingeschrieben) dagegen opponiert, verzichtet die Liquidationsverwaltung namens der Liquidationsmasse auf die Geltendmachung der inventarisierten Verantwortlichkeitsansprüche. Falls diesem Verzicht stattgegeben wird, haben die Gläubiger die Möglichkeit, beim unterzeichnenden Konkursamt bis 6. Dezember 2023 gemäss Art. 260 SchKG die Abtretung dieses Anspruches zu verlangen. Die vorhandenen Unterlagen liegen den Gläubigern nach Voranmeldung beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Sarnen, 16. November 2023

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Schluss des Konkursverfahrens

Das Konkursverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft des *Staub René Walter sel.*, geboren am 6. Februar 1956, von Menzingen ZG, wohnhaft gewesen in 6064 Kerns, Huwel 8, gestorben am 26. Dezember 2022, ist mit Entscheid des Obergerichts des Kantons Obwalden vom 10. November 2023 als geschlossen erklärt worden.

Sarnen, 16. November 2023

Betreibung und Konkurs

Strassenverkehr. Signalisation eines allgemeinen Fahrverbotes auf vier Stichstrassen ab der Panoramastrasse in den Sandbodenwald, Giswil

Das Anbringen der Signalisation «allgemeines Fahrverbot in beiden Richtungen» (SSV 2.01) mit dem Zusatz «ausgenommen Berechtigte» auf der Stichstrasse zur Sandbodenalp und drei weiteren Stichstrassen in den Sandbodenwald ab der Panoramastrasse, Giswil, wird bewilligt. Berechtigte sind die gemäss den gesetzlichen Bestimmungen vorgesehenen Personen

(Waldgesetz, Verordnung über den Wald, Kantonales Waldgesetz, kantonale Ausführungsbestimmungen).

Gegen diese Verkehrsordnung kann innert 20 Tagen seit der Veröffentlichung beim Regierungsrat des Kantons Obwalden, Staatskanzlei, Postfach, 6061 Sarnen, Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde hat einen Antrag und dessen Begründung zu enthalten. Sie ist im Doppel einzureichen.

Sarnen, 6. November 2023

Sicherheits- und Sozialdepartement

Anwaltskommission des Kantons Obwalden. Erteilung Anwaltspatent

Gemäss Entscheid der Anwaltskommission Obwalden vom 10. November 2023 wird gestützt auf Art. 6 Abs. 1 BGFA (Bundesgesetz über die Freizügigkeit der Anwältinnen und Anwälte vom 23. Juni 2000 [BGFA; SR 935.61]) und aufgrund der bestandenen Anwaltsprüfungen folgenden Personen das Anwaltspatent erteilt:

MLaw Jonas Wolfisberg, Jahrgang 1999, von Neuenkirch LU

MLaw Yasin Cetin, Jahrgang 1994, von Disentis/Mustér GR

MLaw Philipp Simon Emmenegger, Jahrgang 1997, von Schüpfheim LU

Sarnen, 10. November 2023

Die Präsidentin der Anwaltskommission

Notariatskommission des Kantons Obwalden. Erteilen der Beurkundungsbefugnis

Gemäss Entscheid der Notariatskommission Obwalden vom 14. November 2023 werden gestützt auf Art. 4 Abs. 4 der Verordnung über die öffentliche Beurkundung vom 19. Dezember 1980 (BeurkV; GDB 210.31) und aufgrund der bestandenen Notariatsprüfungen folgende Personen zur Urkundsperson ernannt:

MLaw Jonas Wolfisberg, Jahrgang 1999, von Neuenkirch LU

MLaw Martina Albert, Jahrgang 1988, von Bürglen UR

Sarnen, 14. November 2023

Die Präsidentin der Notariatskommission

Militär. Aufgebot zum Nachschiesškurs 2023

1. Einrückungspflichtig sind:

alle im Kanton Obwalden wohnhaften Schiesspflichtigen (inkl. Subalternoffiziere), welche das obligatorische Programm (ausserdienstliche Schiesspflicht) bis am 31. August 2023 nicht oder nicht vorschriftsgemäss in einem anerkannten Schiessverein geschossen haben.

2. Nicht einrückungspflichtig sind:

- Schiesspflichtige, die im Jahr 2023 mindestens 45 Tage besoldeten Militärdienst leisten;
- Schiesspflichtige, die im Jahr 2023 mindestens 45 Tage Ausbildung oder Einsatz für die Friedensförderung, die Stärkung der Menschenrechte oder die humanitäre Hilfe leisten;
- Schiesspflichtige, die vor dem 1. August 2023 einen Auslandurlaub erhalten haben, sowie Militärdienstpflichtige, die aus dem Auslandurlaub zurückgekehrt sind und erst nach dem 31. Juli 2023 wieder mit der persönlichen Waffe ausgerüstet worden sind;
- Schiesspflichtige, deren persönliche Waffe nach Artikel 7 der Verordnung über die persönliche Ausrüstung der Armeeangehörigen vom 5. Dezember 2003 vorsorglich abgenommen wurde und diese erst nach dem 31. Juli 2023 zurückerhalten haben;
- Militärdienstpflichtige, die wieder in der Armee eingeteilt werden und mit der persönlichen Waffe erst nach dem 31. Juli 2023 ausgerüstet worden sind;
- die von einer medizinischen Untersuchungskommission (UC) Dispensierten, sofern die Dispensation nach dem 31. Juli 2023 abgelaufen ist;
- die von der Militärbehörde des Wohnortkantons wegen Freiheitsentzug oder Krankheit Dispensierten, sofern die Dispensation nach dem 31. Juli 2023 abgelaufen ist;
- Schiesspflichtige, die wegen Dienstverweigerung in Strafuntersuchung oder im Strafvollzug stehen;
- Schiesspflichtige, die ein Gesuch um waffenlosen Militärdienst eingereicht haben, bis über das Gesuch rechtskräftig entschieden ist;
- Schiesspflichtige, die ein Gesuch um Zulassung zum Zivildienst eingereicht haben, bis über das Gesuch rechtskräftig entschieden ist;
- wer das obligatorische Programm wohl geschossen, aber die vorgeschriebene Mindestpunktzahl (42 Trefferpunkte und nicht mehr als drei Nuller) nicht erreicht hat, d. h. verblieben ist. Die «Verbliebenen» werden zu einem besonderen, eintägigen Kurs mit aufgeboten.

3. Der Nachschiesškurs findet wie folgt statt:

Datum: Samstag, 18. November 2023
Zeit: 8.00–11.30 Uhr
Ort: Militär-Schiessanlage Hüslenmoos
6032 Emmen
Entlassung: Gemäss Befehl Kurskommandant

4. *Allgemeine Weisungen*

Aufgebot

- Diese Bekanntmachung gilt als Aufgebot;
- Der Kurs wird nur mit Stgw auf 300 Meter Distanz durchgeführt;
- Die schiesspflichtigen Subalternoffiziere erfüllen den Nachschiesstkurs mit dem Sturmgewehr (Stgw);
- Es werden keine persönlichen Marschbefehle zugestellt.

Mitzubringen sind:

- Persönliches Sturmgewehr, Gewehrputzzeug, Gehörschutz, Schiessbrille (sofern im Dienstbüchlein eingetragen), Sackmesser, Aufforderungsformular zur Schiesspflicht VBS, Dienstbüchlein, Militärischer Leistungsausweis, amtlicher Ausweis.

Antreten

- Die Kursteilnehmer treten in warmer, zweckmässiger Zivilbekleidung an;
- Kursteilnehmer, die aus eigenem Verschulden zu spät antreten oder den Kursbetrieb stören, werden entlassen und in einen späteren Kurs aufgeboten. Vorbehalten bleibt überdies die militärstrafrechtliche Verfolgung.

5. *Verschiebung und Befreiung*

- Gesuche um Verschiebung des Schiessens in einen anderen Nachschiesstkurs werden nur ausnahmsweise und durch das Kreiskommando Obwalden, Enetriederstrasse 1, 6060 Sarnen, bewilligt;
- Gesuche um Befreiung von der Schiesspflicht im Jahre 2023 werden nur in Ausnahmefällen bewilligt. Sie sind mit dem Dienstbüchlein sowie den notwendigen Beweismitteln (z. B. verschlossenes Arztzeugnis) vor dem Nachschiesstkurs an die Militärbehörde/Kreiskommando des Wohnort-Kantons zu richten.

6. *Rechtliches*

- Die Einrückungspflichtigen unterstehen der militärischen Disziplin und dem Militärstrafgesetz;
- Sie sind während des Kurses und auf dem direkten Hin- und Rückweg militärversichert;
- Es besteht kein Anspruch auf Sold, Erwerbsausfall- und Reiseentschädigung;
- Einrückungspflichtige, die unentschuldigt nicht einrücken, machen sich des Dienstversäumnisses schuldig, das militärstrafrechtlich verfolgt wird.

Sarnen, 16. November 2023

Dienststelle Militär

Volkswirtschaftsdepartement

Registrierte arbeitslose Personen

Beim Regionalen Arbeitsvermittlungszentrum Ob- und Nidwalden (RAV OW/NW) waren

Ende *Oktober 229* (Vormonat 214) *stellensuchende Personen* aus dem Kanton Obwalden gemeldet.

Davon sind *126 Personen* (Vormonat 121) *erwerbslos*.

Die Arbeitslosenquote beträgt 0,6 Prozent (Vormonat 0,6 Prozent) (CH 10.2023 2,0; OW 10.2022 0,6; CH 10.2022 1,9)

(SECO, Pressedokumentation 7. November 2023)

Sollten Sie eine offene Stelle zu besetzen haben, setzen Sie sich bitte mit dem *Regionalen Arbeitsvermittlungszentrum Ob- und Nidwalden*, Bahnhofstrasse 2, 6052 Hergiswil, in Verbindung (Telefon 041 632 56 26, Mail info@ravownw.ch). Weitere Informationen finden Sie unter www.rav-ownw.ch.

Sarnen, 14. November 2023

Amt für Arbeit

Landwirtschaft. Schlachtviehmarkt

Ei, 6060 Sarnen. Anmeldung und Versteigerung der Tiere

Anmeldeschluss: *Annahmedatum:*

Freitag, 24. November 2023 Montag, 4. Dezember 2023

Anmeldeschluss bitte unbedingt einhalten.

Die Tiere sind bei der AGRO-Treuhand, Beckenriederstrasse 34, 6374 Buochs schriftlich oder telefonisch unter der Nummer 041 622 00 65 (Telefonbeantworter) anzumelden. Bei der Anmeldung ist die Identitätsnummer des Tieres (Zwölfstellige TVD-Nummer) anzugeben. Ausserdem ist zu erwähnen, wenn es sich um Schlachtvieh mit Label IP-Suisse oder BIO handelt. Die Anmeldefrist ist unbedingt einzuhalten. Die Stückzahl der angemeldeten Tiere wird im Proviande-Programm veröffentlicht. Diese Tiere werden am überwachten Schlachtviehmarkt eingeschätzt und versteigert. Übernahme mindestens zum Einschätzungspreis bleibt garantiert. Der Schlachtviehmarkt wird von der AGRO-Treuhand durchgeführt.

Zum Beachten: Bei Tieren, die von der Proviande eingeschätzt, jedoch nicht versteigert werden, ist eine Gebühr von Fr. 10.– an die durchführende Organisation zu entrichten.

Betriebe, die noch nicht QM-Schweizer-Fleisch-zertifiziert sind, sollten sich unbedingt anmelden. Die Entsorgungsgebühr von Fr. 25.– wird den Tieren mit den Kategorien MA, RV und VK direkt in Abzug gebracht. Es wird weiterhin ein Transportbeitrag ausgerichtet.

Sarnen, 16. November 2023

Amt für Landwirtschaft und Umwelt

Amt für Landwirtschaft und Umwelt. Öffentliche Auflage betreffend Wärmenutzung aus dem Untergrund

Gemeinde Sarnen

Gesuchsteller: Lukas Stockmann und Angela Bolz
Brunnmattweg 1
6060 Sarnen

Objekt: Wärmenutzung aus dem Untergrund mit einer Erdwärmesonde von 220 m Länge

Ort: Brunnmattweg 1, 6060 Sarnen
Erdwärmesonde auf Parzelle Nr. 2772, GB Sarnen. Die Sonde ist in weniger als 3,0 m Abstand zur Nachbarparzelle Nr. 366 (Strassenparzelle) geplant.

Gestützt auf Art. 2 Abs. 2 der Ausführungsbestimmungen über die Wärmenutzung aus dem Untergrund (GDB 750.211) liegen die Gesuchsakten während 10 Tagen beim Bauamt der Einwohnergemeinde Sarnen auf.

Einsprachen sind bis am Montag, 27. November 2023, schriftlich und begründet im Doppel an den Einwohnergemeinderat Sarnen einzureichen.

Sarnen, 14. November 2023

Volkswirtschaftsdepartement

Gewässerschutz. Kraftwerk Lungernersee, Dreiwässerkanal. Sanierung Schwall-Sunk. Festlegung der Bestvariante Teilsanierung, öffentliche Auflage/rechtliches Gehör

Gestützt auf die Gewässerschutzgesetzgebung hat der Regierungsrat mit Beschluss vom 24. Januar 2017 das Elektrizitätswerk Obwalden verpflichtet, Massnahmen zur Sanierung Schwall-Sunk nach Art. 39a Gewässerschutzgesetz (SR 814.20) beim Lungernerseewerk zu planen und umzusetzen.

Im darauffolgenden Variantenstudium wurden eine Bestvariante zur Vollsanierung und eine Bestvariante zur Teilsanierung der Schwall-Sunk-Strecke im Dreiwässerkanal festgelegt. Da sich die vollständige Eliminierung der ökologischen Defizite durch eine Vollsanierung aufgrund der hohen Kosten als nicht verhältnismässig herausgestellt hat, ist vorgesehen, die Teilsanie-

rungsvariante (Variante 3.3) umzusetzen. Letztere kann zwar die ökologischen Beeinträchtigungen im Dreiwässerkanal nicht vollständig beseitigen, führt aber zu einer merklichen Verbesserung des aquatischen Lebensraums. Das Bundesamt für Umwelt hat die Finanzierung für die Teilsanierung der Schwall-Sunk-Strecke in Aussicht gestellt.

Zur Wahrung des rechtlichen Gehörs wird die vorgesehene Bestvariante Teilsanierung (Variante 3.3) vom 17. November 2023 bis 3. Januar 2024 öffentlich aufgelegt. Die massgeblichen Akten können während dieser Frist auf den Gemeindeganzleien Sachseln, Giswil und Lungern sowie beim Amt für Landwirtschaft und Umwelt, St. Antonistrasse 4, Sarnen, eingesehen werden. Allfällige Einsprachen (Einwendungen) gegen die vorgesehene Bestvariante zur Teilsanierung sind – unter Berücksichtigung des Fristenstillstands vom 18. Dezember bis 2. Januar – bis am 3. Januar 2024 beim Sicherheits- und Sozialdepartement, Enetriederstrasse 1, 6060 Sarnen, zuhanden des Regierungsrats, schriftlich und begründet einzureichen. Im späteren Baubewilligungsverfahren sind Einsprachen (Einwendungen) gegen die vom Regierungsrat verfügte Bestvariante nicht mehr zulässig.

Sarnen, 16. November 2023

Amt für Landwirtschaft und Umwelt

Bildungs- und Kulturdepartement

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Die vollständige Übersicht und ausführliche Informationen zu unseren Kursen sowie die Möglichkeit der Onlineanmeldung finden Sie auf unserer Website: www.weiterbildung.bwz-ow.ch
Gerne beraten wir Sie telefonisch: Telefon 041 666 64 86
Montag, Mittwoch, Donnerstag, 8.00 – 11.30 Uhr, 13.30 – 17.00 Uhr

Hauswirtschaft

Die modulare, bäuerliche und hauswirtschaftliche Ausbildung bietet Ihnen die Möglichkeit, berufsbegleitend Ihre Kompetenzen in den Bereichen Haushalt, Gesellschaft und Landwirtschaft zu erweitern.

Aus dem vielfältigen Modulangebot stellen Sie Ihr eigenes, auf Ihre Bedürfnisse und Interessen zugeschnittenes Ausbildungsprogramm zusammen.

Mit dem Besuch von neun Pflichtmodulen und zwei Wahlmodulen haben Sie die Möglichkeit, sich für die Zulassung zur Berufsprüfung Bäuerin vorzubereiten.

Die Übersicht aller Module sowie detaillierte Beschreibungen finden Sie auf unserer Website: www.weiterbildung.bwz-ow.ch

Kosten

Die detaillierten Kosten finden Sie auf unserer Internetseite unter «Dokumente zum Herunterladen». Der Bund unterstützt eine Weiterbildung mit eidgenössischer Prüfung am Ende der Ausbildung mit einem Beitrag von 50%, maximal Fr. 9'500.00 des Schulgeldes.

Die Preise gelten für das laufende Schuljahr. Preisanpassungen während der Ausbildung sind möglich.

Pflicht- und Wahlmodule

H 22311 Ernährung und Verpflegung 1. Teil Version 2022	Joller-Graf Barbara Dienstags, 21.11.2023 – 05.03.2024 8.30 – 13.00 Uhr
H 12410a Grundlage Willkommen auf dem Bauernhof Version 2017	Joller-Graf Barbara Freitags, 19.04.2024 – 17.05.2024 8.30 – 16.30 Uhr
H 12410b Spezialisierung Direktvermarktung Version 2017	Joller-Graf Barbara Freitags, 24.05.2024 – 14.06.2024 8.30 – 16.30 Uhr
H 12412 Ernährung und Verpflegung 2. Teil Version 2022	Joller-Graf Barbara Donnerstags, 21.03.2024 – 27.06.2024 8.30 – 16.30 Uhr
H 12413 Familie und Gesellschaft Version 2023	Joller-Graf Barbara Donnerstags, 11.01.2024 – 25.04.2024 13.15 – 16.30 Uhr
H 12414 Gartenbau 1. Teil Version 2023	Ming Daniela Dienstags, 12.03.2024 – 25.06.2024 8.30 – 11.45 Uhr
H 12419 Haushaltsführung Version 2022	Halter Marlene Dienstags, 19.03.2024 – 04.06.2024 13.15 – 16.30 Uhr
H 12421 Landwirtschaftliche Betriebslehre Version 2021	Dissler Christoph Donnerstags, 01.02.2024 – 20.06.2024 8.30 – 11.45 Uhr
H 12426 Einführung in die Rindviehhaltung Version 2019	Müller-Kilchmann Susanne Freitags, 12.01.2024 – 15.03.2024 8.30 – 11.45 Uhr

Haus- und Landwirtschaftliche Kurse

H 23263h Festliches Weihnachts-Menü	Joller-Graf Barbara Freitag, 24.11.2023 18.00 – 22.00 Uhr
H 23263l Beeren und Früchte – Wildfrüchte und weitere Spezialitäten	Ming Daniela Freitag, 15.12.2023 19.00 – 20.30 Uhr
H 23263m Beeren und Früchte – Einführung in den Obstbaumschnitt, Grundlagen	Ming Daniela Samstag, 16.12.2023 8.30 – 11.45 Uhr
H 23263n Natürliche Weihnachtsfloristik	Ming Daniela Samstag, 02.12.2023 8.30 – 11.45 Uhr
H 24163a Wintergemüse in der Küche neu entdeckt	Joller-Graf Barbara Freitag, 19.01.2024 18.00 – 22.00 Uhr
H 24163b Brot mit langer Triebführung backen	Joller-Graf Barbara Freitag und Samstag, 15.03.2024 – 16.03.2024 19.00 – 21.00 Uhr und 9.00 – 11.00 Uhr

Sprachen

Wir bieten Sprachkurse in Englisch, Französisch, Italienisch und Spanisch sowie Deutschkurse für Fremdsprachige an.

Es ist uns wichtig, dass Sie einen Ihrem Sprachniveau entsprechenden Kurs besuchen. Wir beraten Sie gerne telefonisch.

Das Kursangebot und die Kurspreise variieren je nach Nachfrage und Kursdauer.

Sofern freie Plätze vorhanden sind, ist die Anmeldung auch nach Anmeldeschluss möglich.

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist nur bis zum dritten Kursabend möglich. Von dieser Regelung ausgenommen sind die Deutschkurse.

Das Kursangebot variiert je nach Nachfrage. Die effektiv durchgeführten Kurse im laufenden Semester finden Sie auf unserer Website.

Nähere Infos auf unserer Website: www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Deutsch

Das BWZ Obwalden bietet je nach Nachfrage Abend-, Morgen- und Tageskurse an. Auf unserer Website finden Sie Einstufungstests der Niveaus A1, A2 und B1.

Wir bieten auch Abendkurse in Engelberg an.

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

Folgende Anzahl Lektionen pro Woche haben wir im Angebot:

1x2 Lektionen (Abendkurse)

2x2 Lektionen (Abendkurse)

4x3 Lektionen (Tageskurse)

Kosten

Eine Lektion kostet Fr. 14.50

Auf Wunsch kann in Raten bezahlt werden.

Für Teilnehmende, welche im Kanton Obwalden wohnhaft sind und Status F, B, C oder Schweizer Bürger sind, werden die Deutschkurse am BWZ Obwalden, bei einer Präsenz von mind. 80%, finanziell zu 70% vom Kanton unterstützt.

Englisch

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist bis zum 3. Kursabend möglich.

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Französisch

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist bis zum 3. Kursabend möglich.

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Italienisch

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist bis zum 3. Kursabend möglich.

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Spanisch

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist bis zum 3. Kursabend möglich.

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Sarnen, 16. November 2023

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ
Grundacherweg 6, Sarnen
www.weiterbildung.bwz-ow.ch
bwz.wb@ow.ch
Telefon 041 666 64 86

Erwachsenenbildung

Freizeitzentrum Obwalden Kurs-Auswahl

Drehseln Aufbaukurs – BUtiG Kurs mit Andreas Gasser

Sa, 18.11.2023 | 09.00–16.00 Uhr | 1-mal | Fr. 180.– | Kurs-Nr. 23-2-WG007

Naturjodel-Workshop mit Eva Landau

Sa, 18.11.2023 | 10.00–15.00 Uhr | 1-mal | Fr. 90.– | Kurs-Nr. 23-2-SM005

Entspannung mit Kristallklingschalen mit Kritsaya Chamsa-ard

Di, 21.11.2023 | 19.30–20.45 Uhr | 2-mal | Fr. 50.– | Kurs-Nr. 23-2-LG004

Lettering for Teens (10–15 Jahre) mit Sonja Durrer

Mi, 22.11.2023 | 13.30–16.30 Uhr | 1-mal | Fr. 60.– | Kurs-Nr. 23-2-KJ023

Farbe für Ihre Räume mit Urs Halter

Mi, 22.11.2023 | 18.30–21.45 Uhr | 1-mal | Fr. 80.– | Kurs-Nr. 23-2-WG015

Social Media im Überblick: LinkedIn, Facebook, Instagram & TikTok

mit Barbara Roth-Gosteli

Do, 23.11.2023 | 17.30–21.30 Uhr | 1-mal | Fr. 130.– | Kurs-Nr. 23-2-OK033

Türkische Küche – Meze mit Yasemin Pinar Basarir von Rotz

Do, 23.11.2023 | 18.00–22.00 Uhr | 1-mal | Fr. 100.– | Kurs-Nr. 23-2-EG002

Bildbearbeitung mit Adobe Lightroom Classic mit Angela Achermann

Do, 23.11.2023 | 19.00–21.00 Uhr | 3-mal | Fr. 150.– | Kurs-Nr. 23-2-BG011

Ayurvedisch kochen mit Garima Goel

Fr, 24.11.2023 | 18.30–22.00 Uhr | 1-mal | Fr. 100.– | Kurs-Nr. 23-2-EG007

Messer schleifen mit Andreas Gasser

Fr, 24.11.2023 | 18.30–21.30 Uhr | 1-mal | Fr. 90.– | Kurs-Nr. 23-2-WG009

Unterwegs im Winterwald mit Jolanda Durrer

Sa, 25.11.2023 | 09.00–11.30 Uhr | 1-mal | Fr. 30.– | Kurs-Nr. 23-2-NE004

ORIGAMI – Die Kunst des Papierfaltens mit Ruth Donà-Studer

Sa, 25.11.2023 | 09.00–16.30 Uhr | 1-mal | Fr. 165.– | Kurs-Nr. 23-2-WG001

Adventskranz mit Mirjam Käslin

Mo, 27.11.2023 | 19.00–21.00 Uhr | 1-mal | Fr. 40.– | Kurs-Nr. 23-2-BF004

Weihnachtliche Cupcakes (ab 8 Jahren) mit Julia Schwegler-Wieland

Mi, 29.11.2023 | 13.30–15.45 Uhr | 1-mal | Fr. 75.– | Kurs-Nr. 23-2-KJ003

Persische Küche mit Sina Rowshan Zaer

Mi, 29.11.2023 | 18.00–22.00 Uhr | 1-mal | Fr. 100.– | Kurs-Nr. 23-2-EG009

Schweissen Einsteigerkurs – BUtiG Kurs mit Andreas Gasser

Mi, 29.11.2023 | 19.00–21.30 Uhr | 2-mal | Fr. 180.– | Kurs-Nr. 23-2-WG020

Bellende Hunde beißen nicht mit Silvia Wagner

Mi, 29.11.2023 | 19.30–21.30 Uhr | 1-mal | Fr. 50.– | Kurs-Nr. 23-2-BG006

Räuchern – Das Geheimnis der Rauh- oder Rachnächte mit Bernadette Wieland

Do, 30.11.2023 | 19.00–21.15 Uhr | 1-mal | Fr. 45.– | Kurs-Nr. 23-2-LG011

Anmeldung und Information

Freizeitzentrum Obwalden, Marktstrasse 5, Sarnen, Telefon 041 662 08 44

kurse@fzo.ch / www.fzo.ch

Dienstag–Freitag, 8.00–11.30 Uhr

Sarnen, 16. November 2023

Fachstelle für Erwachsenenbildung

Abteilung Sport. Kantonales Schneesportlager 2024 vom 4. bis 9. Februar 2024: «Chum doch ai!»

«Vielfältiges Sportprogramm im Schnee und unvergessliche Lagertage im Berghotel Bonistock».

«Für schneebegeisterte Mädchen und Jungs aus dem Kanton Obwalden zwischen 10 und 14 Jahren».

Wann: 4.–9. Februar 2024

Wo: Berghotel Bonistock

Teilnehmende: Alle sportinteressierten Obwaldner Mädchen und Burschen ab 10–14 Jahren (Jahrgang 2013–2009)

Kosten: CHF 200.– ohne Skipass, CHF 317.– inkl. Skipass

Anmeldeschluss: 15. Dezember 2023 (Nur Online-Anmeldung)

Anmeldung: Informationen sowie die Möglichkeit zur Anmeldung gibt es auf der Internetseite der Abteilung Sport:

www.sport.ow.ch → *Kantonale Sportlager*

oder den QR-Code.

Die Schulen haben den Lager-Flyer bereits erhalten.

Bei Fragen: Abteilung Sport, Rütistrasse 3, 6060 Sarnen, André Hess, Telefon 041 666 63 45, sport@ow.ch

Spezielles: Wir werden zu einem späteren Zeitpunkt die Teilnehmenden über Lagerdetails informieren.

Sarnen, 26. Oktober 2023

**Bildungs- und Kulturdepartement
Abteilung Sport**

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindeganzleien öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

27. November 2023

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Sarnen

Gesuchsteller/in: Christina und Guido Britschgi, Flue 2, Ramersberg
Bauvorhaben: Aufstellen mobiler Hühnerstall (Fahrnisbaute)
Ort: Parzelle 1126, Unterrüti, Ramersberg
Parzellen 1130 und 2215, Flue, Ramersberg
Parzelle 1038, Brunnmatt, Ramersberg
Zonen: Landwirtschaftszone
Naturgefahren: Gefahrenzone HM 1
Schutzgebiete: Landschaftsschutzgebiet Flue-Zimmertal-Hinter Schwarzenberg

Gesuchsteller/in: Holz Fernwärme Sarnen AG, Freiteilmattlistrasse 50, Sarnen
Bauvorhaben: dauerhafte Aufstellung Notheizanlage
Ort: Parzelle 4494, Baurechts-Nr. 4526, Foribach, Sarnen
Zonen: Zone für öffentliche Bauten und Anlagen
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Kerns

Gesuchsteller/in: Alois Amschwand AG, Sägerei und Palettenwerk, Chäli 1, Kerns
Bauvorhaben: Böschungssicherung und Steinschlagschutz zum Sach- und Personenschutz
Ort: Parzelle 2775, Chäli 1, Kerns
Zone: Wald
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Naturgefahren HM/R 1, Planungszone nach RRB Nr. 59/2020
Sonderbewilligung: Rodungsbewilligung

Gesuchsteller/in: Korporation Kerns, Forstbetrieb, Sarnerstrasse 1, Kerns
Bauvorhaben: Vergrößerung WC-Häuschen bei Feuerstelle Zubersrüti
Ort: Parzelle 382, Zubersrüti Kernwald, Kerns
Zone: Wald
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au, regionales Landschaftsschutzgebiet Vierwaldstättersee mit Kernwald, Bürgenstock und Rigi (BLN 1606)

Gesuchsteller/in: Rudolf und Werner Durrer, Postplatz 4, Kerns
Bauvorhaben: Ersatzbau Treppenhaus bei bestehendem Mehrfamilienhaus
Ort: Parzelle 81, Postplatz 4, Kerns
Zone: Dorfkernzone
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au, Ortsbildschutzzone
Naturgefahren: W 1

Sachseln

Gesuchsteller/in: Janina Omlin, Lärchenweg 5, Sachseln
Bauvorhaben: Neubau Einfamilienhaus
Ort: Parzelle 2297, Spis, Sachseln
Zone: Landhauszone (L)
Quartierplan Spis-Allmend
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Anton Ming-Risi, Wohnpark Seerose 2, Sachseln
Bauvorhaben: Umbau und Umnutzung eines Wohnhauses
Ort: Parzelle 2280, Flüelistrasse 43, Flüeli-Ranft
Zone: Landwirtschaftszone (Lw)
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung

Gesuchsteller/in: Karl Rohrer AG, Wichelstrasse 1, Sachseln
Bauvorhaben: Neuerstellung von temporären Lager- und Parkplätzen
Ort: Parzelle 633, Wichel, Sachseln
Zone: Industrie- und Gewerbezone (IG)
Naturgefahren: W5 / Ü4, Planungszone Überlastkorridor

Gesuchsteller/in: Monika und André Birrer-Degelo, Risimattli 10, Sachseln
Bauvorhaben: Erstellung einer Pergola
Ort: Parzelle 712, Risimattli 10, Sachseln
Zone: Wohnzone 2–3 Geschosse (W 2–3)
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W 0

Gesuchsteller/in: Wärmeverbund Sachseln AG, Chalchofen 1, Flüeli-Ranft
Bauvorhaben: Anschluss des Wohnhauses Flüelistrasse 34 an den Wärmeverbund Sachseln AG
Ort: Parzellen 390, 1834 und 408, Flüelistrasse 34, Sachseln
Zone: Landwirtschaftszone (Lw)
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W 1
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung

Gesuchsteller/in: Fussballclub Sachseln, Edisriederstrasse 24, Sachseln
Bauvorhaben: Aufstellen einer elektronischen Anzeigetafel
Ort: Parzelle 438, Mattli, Sachseln
Zone: Zone öffentlicher Bauten und Anlagen (Oe)
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W 0

Gesuchstellerin: Wärmeverbund Sachseln AG, Chalchofen 1, Flüeli-Ranft
Bauvorhaben: Anschluss Wohnhäuser Rain 1 und Rütimattli 1 an den Wärmeverbund Sachseln AG
Ort: Parzellen 418, 1202, Rütimattli 1, 2160, Rain 1, Flüeli-Ranft
Zonen: Zone öffentlicher Bauten und Anlagen (Oe)
Landwirtschaftszone (Lw)
Schutzgebiet: Landschaftsschutzgebiet Ostufer Sarnersee-Flüeli-St. Niklausen
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung

Giswil

Gesuchsteller/in: Seiler Käserei AG, Industriestrasse 45, Giswil
Bauvorhaben: Neuerstellung 2 Parkplätze
Ort: Parzellen 1190, 1262, Riedacher, GB Giswil
Zonen: Sonderbauzone Pfedli oberirdisch (SPfo)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Ue2, HM1, S3/5/7

Lungern

Gesuchsteller/in: Gasser Felstechnik AG, Walchstrasse 30, Lungern und HPG Immobilien AG, Industriestrasse 45, Lungern
Bauvorhaben: Neubau temporärer Abstellplatz
Ort: Parzelle 2036, Hag, GB Lungern
Zonen: Arbeitszone
Quartierplan Hag
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Wildtierkorridore regional
Naturgefahren: MG0, SL2

Gesuchsteller/in: Gasser Felstechnik AG, Walchstrasse 30, Lungern
Bauvorhaben: Ausbruch Kaverne für unterirdische Logistikhalle
Ort: Parzelle 1140, Hagsfluhwald,
GB Lungern
Zonen: Unterirdische Arbeitszone
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Wildtierkorridore national
Naturgefahren: HM1, SIII

Gesuchsteller/in: Gasser Felstechnik AG, Walchstrasse 30, Lungern
Bauvorhaben: Erhöhung best. Kran und Neubau Kran
Ort: Parzellen 1925, 2014, Hag, GB Lungern
Zonen: Arbeitszone
Quartierplan Hag
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Wildtierkorridor regional
Naturgefahren: MG0, HM1

Engelberg

Gesuchsteller/in: Wein & Haus Banz AG, Dorfstrasse 10, Engelberg
Bauvorhaben: Neubau Gewerbe-/Lagerhalle
Zonen: Parzellen 2572, 637, Wasserfallstrasse, GB Engelberg
Ort: Gewerbezone
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Ue0

Sarnen, 16. November 2023 **Bau- und Raumentwicklungsdepartement**

Verschiedene Anzeigen

Evangelisch-Reformierte Kirchgemeinde Obwalden. Einladung zur ordentlichen Kirchgemeindeversammlung in Alpnach

Sonntag, 10. Dezember 2023, 2. Advent
im Anschluss an den 10-Uhr-Gottesdienst

Traktanden:

1. Begrüssung und Wahl der Stimmenzähler
2. Vorstellung Budget 2024 Kantonalverband
3. Vorstellung Budget 2024 Kirchgemeinde
4. Festsetzung des Steuerfusses
Antrag Kirchgemeinderat: Beibehaltung von 0,54 Einheiten
5. Genehmigung beider Budgets 2024

6. Information zum Planungsstand und Variantenentscheid
Begegnungszentrum
7. Informationen aus dem Kirchgemeinderat
8. Fristgerecht eingereichte Anträge von Kirchgemeindemitgliedern
9. Jubiläen
10. Mitteilungen und Anfragen

Stimmberechtigt und wählbar sind alle Gemeindeglieder, welche das sechzehnte Altersjahr zurückgelegt haben und seit wenigstens drei Monaten ununterbrochen im Gebiet der Kirchgemeinde ihren Wohnsitz haben.

Gemäss Artikel 18 des Abstimmungsgesetzes sind Änderungsanträge zu den traktandierten Sachabstimmungen spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich und kurz begründet an das Sekretariat der Kirchgemeinde einzureichen.

Das detaillierte Budget können Sie beim Sekretariat der Kirchgemeinde, Ennetriederweg 2, 6060 Sarnen, einsehen.

Sarnen, im November 2023

Der Kirchgemeinderat

Gemeinde Sachseln

Einwohnergemeinde Sachseln. Referendumsvorlage. Reglement über die schulergänzenden Tagesstrukturen

Der Einwohnergemeinderat hat am 6. November 2023 das Reglement über die schulergänzenden Tagesstrukturen erlassen. Das Reglement regelt die Organisation der schulergänzenden Tagesstrukturen für die Schülerinnen und Schüler der Gemeinde Sachseln während der obligatorischen Schulzeit sowie dem freiwilligen zweiten Kindergartenjahr.

Das Reglement wird hiermit gestützt auf Artikel 87 der Kantonsverfassung dem fakultativen Referendum unterstellt.

Die Referendumsfrist von 30 Tagen beginnt am 17. November 2023 und läuft am 16. Dezember 2023 ab. Das Reglement liegt bei der Gemeindekanzlei öffentlich auf und kann dort unentgeltlich bezogen oder auf der Homepage www.sachseln.ch heruntergeladen werden.

Sachseln, 14. November 2023

Einwohnergemeinderat Sachseln

Gemeinde Giswil

Korporation Giswil. Herbstkorporationsversammlung 2023

Mittwoch, 29. November 2023, 20.00 Uhr, Mehrzwecksaal 2/3, Sportplatzstrasse 25, Giswil

Traktanden

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Genehmigung des Budgets 2024 der Korporation Giswil
3. Kredit und Vollmacht für die Sanierung Zwirchstrasse (1. Etappe Schwand bis Soddossen) im Betrag von CHF 415'500.00 inkl. MwSt., zuzüglich teuerungsbedingte Mehrkosten gemäss Landesindex der Konsumentenpreise per Juni 2023 mit 106,3 Punkten (Indexbasis 12.2020 = 100)
4. Informationen

Das Budget 2024, die Erläuterungen und die weiteren Unterlagen zu den Traktanden liegen ab Donnerstag, 2. November 2023, bis zur Herbstkorporationsversammlung auf der Geschäftsstelle der Korporation Giswil, Brünigstrasse 64, Giswil, zur Einsichtnahme auf. Die Unterlagen können auch auf der Homepage www.korporation-giswil.ch eingesehen werden.

Änderungsanträge sind bis spätestens eine Woche vor der Herbstkorporationsversammlung schriftlich und begründet dem Korporationsrat, Brünigstrasse 64, 6074 Giswil, einzureichen.

Die stimmberechtigten Korporationsbürgerinnen und Korporationsbürger von Giswil sind zur Teilnahme an der Herbstkorporationsversammlung eingeladen.

Der Korporationsrat Giswil bedankt sich für das Mitwirken.

Giswil, 23. Oktober 2023

Korporation Giswil
Korporationsrat

Römisch-katholische Kirchgemeinde Giswil. Kirchgemeindeversammlung

Am Donnerstag, 23. November 2023, findet mit Beginn um 20.00 Uhr die Versammlung der kath. Kirchgemeinde im Mehrzweckgebäude statt.

Traktanden

1. Genehmigung Budget 2024
2. Fragen und Orientierungen

Die Beschlussanträge und die dazugehörigen Unterlagen liegen bis zur Kirchgemeindeversammlung bei der Gemeindeganzlei der Einwohnergemeinde öffentlich auf. Eine Zusammenstellung des Budgets 2024 ist als Sonderbeilage dem INFO GISWIL 3/2023 beigelegt. Zudem ist die Kirchgemeindeganzlei auf der Homepage der Pfarrei aufgeschaltet: www.pfarrei-giswil.ch.

Sachfragen von allgemeinem Interesse in Bezug auf Kirchgemeindeganzleien sind schriftlich eine Woche vor der Kirchgemeindeganzlei beim Kirchgemeindeganzlium, Grundwaldstrasse 1, 6074 Giswil, einzureichen.

Anschliessend laden wir Sie herzlich zum Apéro ein.

Giswil, 16. Oktober 2023

Kath. Kirchgemeindeganzlei Giswil

Gemeinde Lungern

Kommunale Volksabstimmung und Ersatzwahl in den Gemeindeganzlei für den Rest der Amtsdauer 2020 bis 2024 vom 22. Oktober 2023. Erhaltung

Der Gemeindeganzlei Lungern hat das Ergebnis der kommunalen Volksabstimmung vom 22. Oktober 2023 erhaltet. Die Sachvorlage (Kreditbegehren: Ersatzneubau und Erweiterung Schulhaus Kamp Anbau Ost) wurde angenommen. Das Abstimmungsergebnis ist rechtsgültig geworden.

Gleichzeitig hat der Gemeindeganzlei Lungern das Ergebnis der Ersatzwahl in den Gemeindeganzlei für den Rest der Amtsdauer 2020 bis 2024 vom 22. Oktober 2023 erhaltet. Die Wahl von Sandra Schallberger, Rettungssanitätäterin HF, Lungern (CVP – Die Mitte), ist rechtsgültig geworden. Der Amtsantritt erfolgte am 1. November 2023.

Lungern 13. November 2023

Einwohnerganzleirats Lungern

Friedhof Lungern. Grabräumung 2023

Die Grabesruhe der Urnenhaingräber Nr. 300 bis 368 auf der ersten Terrasse des Friedhofs Lungern ist abgelaufen. Die Angehörigen können, falls gewünscht, bis zum 15. Dezember 2023 das Urnenhaintäfelchen selbst entfernen. Nach dem 15. Dezember 2023 werden die Urnenhaintäfelchen von der Friedhofverwaltung entfernt.

Die Angehörigen der betroffenen Gräber werden schriftlich informiert.

Lungern, 16. November 2023

Friedhofverwaltung Lungern

Handelsregister

Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

Kibotech AG, in *Giswil*, CHE-450.274.168, Spechtsbrenden 7, 6074 Giswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31.10.2023. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt Arbeiten im Bereich der technischen Organisation von Seilbahnen und der Unterstützung der Unternehmen zur Wahrnehmung der Sorgfaltspflicht sowie die Übernahme von Beratungsaufgaben und Dienstleistungen im Zusammenhang mit technischen und strategischen Pflichten im Umfeld von Seilbahnen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie kommerzielle und finanzielle Transaktionen durchführen, mit denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Sie kann Lizenzen, Patente, Erfindungen, Verfahren, Urheberrechte, Marken und andere Immaterialgüterrechte sowie Beteiligungen erwerben, verwalten, verwerten und veräussern. Sie kann weiter Wertschriften und Liegenschaften erwerben, verwalten, belasten und veräussern sowie alle Geschäfte eingehen oder Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die mit dem Zweck der Gesellschaft direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Sicherheiten für Verbindlichkeiten verbundener Gesellschaften abgeben. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 31.10.2023 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Flühler, Manuel, von Oberdorf (NW), in Giswil, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Bischoff, Roger, von Wilderswil, in Wilderswil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 1212 vom 02.11.2023

BGS Commodities AG, in *Sarnen*, CHE-210.492.261, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 06.08.2020, Publ. 1004952775). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Tagesregister-Nr. 1213 vom 02.11.2023

Rohrer vor Ort GmbH, in *Giswil*, CHE-354.872.244, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2018, Publ. 4037935). Domizil neu: Sprung 2, 6074 Giswil. Tagesregister-Nr. 1214 vom 02.11.2023

SVR Investments AG, in *Sarnen*, CHE-465.483.172, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03.07.2017, Publ. 3617229). Statutenänderung: 01.11.2023. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Verwaltung des eigenen Vermögens und die Beteiligung an anderen Gesellschaften im In- und Ausland. Ferner bezweckt die Gesellschaft den Schutz, den Erwerb, die Verwaltung und die Verwertung von Immaterialgüterrechten (insb. Markenrechten) und Lizenzen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Sie kann Grundstücke im In- und Ausland erwerben, halten und veräussern. Sie kann ferner alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen oder geeignet sind, diesen direkt oder indirekt zu fördern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen den im Aktienbuch eingetragenen Aktionären schriftlich an die letzte der Gesellschaft bekannt gegebene Adresse oder in elektronischer Form. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Suvorov, Evgenii, russischer Staatsangehöriger, in Moskau (RU), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suvorov, Kirill, russischer Staatsangehöriger, in Moskau (RU), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].
Tagesregister-Nr. 1215 vom 02.11.2023

TWINY GmbH, in *Engelberg*, CHE-106.837.190, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 169 vom 02.09.2008, Publ. 4634238). Statutenänderung: 30.10.2023. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Handel aller Art, insbesondere Handel und Vermietung von Elektrofahrzeugen und Zubehör in der Freizeit- und Tourismusbranche sowie den Vertrieb, Import, Export, Handel und Vermietung von Beschattungs- und Regenschutz-Systemen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Sicherheiten für Verbindlichkeiten verbundener Gesellschaften abgeben. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. [gestrichen: Die Gesellschaft führt in Engelberg, Klosterstrasse 3, ein Geschäft unter der Enseigne «TWINY Café & Take Away».]. [gestrichen: Mitteilungen an die Gesellschafter brieflich.]. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hödl-Dubler, Nadia, von Wohlen AG, in Engelberg, Gesellschafterin und Vorsitzende der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 11'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hödl, Robert, von Wohlen (AG),

in Engelberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 9'000.00 und mit einem Stammanteil von CHF 11'000.00 [bisher: österreichischer Staatsangehöriger, mit einem Stammanteil von CHF 9'000.00].
Tagesregister-Nr. 1216 vom 02.11.2023

BaerglerART GmbH, in *Kerns*, CHE-301.667.906, Zubenstrasse 1c, 6066 St. Niklausen OW, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 02.11.2023. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt das Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Vermarktung und Handel von landwirtschaftlichen Erzeugnissen. Die Gesellschaft kann Beteiligungen an anderen Unternehmungen erwerben sowie Immobilien kaufen, verwalten und veräussern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Firma zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Gründererklärung vom 02.11.2023 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Barmettler, Nicole, von Rickenbach (LU), in St. Niklausen OW (Kerns), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 20'000 Stammanteilen zu je CHF 1.00.
Tagesregister-Nr. 1225 vom 03.11.2023

Kiosk am Dorfplatz, Michel, in *Sarnen*, CHE-273.743.569, Dorfplatz 6, 6060 Sarnen, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Handel mit Tabakwaren, Kioskartikeln und Artikeln des täglichen Bedarfs. Eingetragene Personen: Michel, Petra, von Kerns, in Kerns, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 1217 vom 03.11.2023

The Diamond Pro Ltd, in *Sarnen*, CHE-206.048.325, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 11.11.2022, Publ. 1005602289). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kristoffersen, Anna, tschechische Staatsangehörige, in Brno (CZ), Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Zahoranská, Anna].
Tagesregister-Nr. 1222 vom 03.11.2023

G & L Architekten AG, in *Sarnen*, CHE-103.521.543, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 08.12.2020, Publ. 1005041896). Statutenänderung: 02.11.2023. Firma neu: **prp pro ag**. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.00 [bisher: CHF 50'000.00]. Das Aktienkapital wurde im Betrag von CHF 50'000.00 nachliberiert. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan. Sie können durch Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Aktionäre erfolgen, falls das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Ferner Ände-

nung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Looser, Peter, von Wildhaus-Alt St. Johann, in Beckenried, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 1218 vom 03.11.2023

Meixoarte GmbH, in *Sarnen*, CHE-358.559.941, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 182 vom 20.09.2018, Publ. 1004459272). Die Rechtseinheit wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rain im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 1224 vom 03.11.2023

WorldTix AG, in *Engelberg*, CHE-449.532.122, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 14.08.2023, Publ. 1005815650). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Barlaub, Atle, norwegischer Staatsangehöriger, in Dubai (AE), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Senge, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Engelberg, Mitglied des Verwaltungsrates, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Salomo, Tabea, deutsche Staatsangehörige, in Engelberg, Präsidentin des Verwaltungsrates, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 1223 vom 03.11.2023

Ormelune AG, in *Engelberg*, CHE-288.601.346, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 03.04.2018, Publ. 4145611). Domizil neu: Erlenweg 28, 6390 Engelberg.
Tagesregister-Nr. 1220 vom 03.11.2023

Obwaldner Kantonalbank, in *Sarnen*, CHE-108.954.642, Besondere Rechtsformen (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2023, Publ. 1005873868). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Imfeld, Adriano, von Lungern, in Sarnen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Lustenberger, Gerda, von Malans und Wolhusen, in Sarnen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reinhard, Christian, von Kerns, in Sarnen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Spichtig Grünvogel, Sonja, von Sachseln, in Oberwil b. Zug (Zug), Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Frigg, Sandro, von Cazis, in Alpnach Dorf (Alpnach), Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Kriens]; Britschgi, Carina, von Sarnen, in Alpnach Dorf (Alpnach), mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Luzern]; Britschgi, Gaby, von Lungern, in Giswil, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Lungern]; Frigg, Christina, von Stans und Alpnach, in Alpnach Dorf (Alpnach), mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Hug, Christina, in Kriens]; von Moos, Tim, von Sachseln, in Sachseln, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Giswil].
Tagesregister-Nr. 1219 vom 03.11.2023

Sporthalle Engelberg AG, in *Engelberg*, CHE-263.806.352, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 09.11.2021, Publ. 1005329688). Statutenänderung: 02.11.2023. Aktienkapital neu: CHF 3'000'000.00 [bisher: CHF 3'000'000.00]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 3'000'000.00 [bisher: CHF 600'000.00]. Das Aktienkapital wurde im Betrag von CHF 2'400'000.00 nachliberiert.

Tagesregister-Nr. 1221 vom 03.11.2023

NuVentus AG (NuVentus Inc) (NuVentus SA), in *Sarnen*, CHE-185.289.996, Kägiswilerstrasse 17, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 03.11.2023. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Forschung, Entwicklung, Gestaltung, Herstellung, Marketingberatung, Distribution, Logistik, Verpackung, Kennzeichnung und den Handel von Waren aller Art sowie aller damit verbundenen Dienstleistungen von medizinischen, zahnmedizinischen, chemisch-pharmazeutischen und technischen Produkten und wegwerfbarem Krankenhausmaterial, sowie diversen digitalen und IT Lösungen im medizinischen und insbesondere Dentalen Segment mit dem Zweck der Diagnostik, Planung und Umsetzung von Behandlungsprotokollen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Die Gesellschaft kann Dritten oder Gesellschaften, an denen sie direkt oder indirekt beteiligt ist, sowie direkten oder indirekten Aktionären oder Gesellschaften, an denen solche direkt oder indirekt beteiligt sind, direkte oder indirekte Finanzierungen gewähren, sei es mittels Darlehen und/oder anderen Finanzierungen, einschliesslich im Rahmen von Cash Pooling Vereinbarungen, ob gegen Entgelt oder nicht. Die Gesellschaft kann für ihre eigenen Verbindlichkeiten oder die Verbindlichkeiten der vorgenannten Personen Sicherheiten jeglicher Art bestellen, einschliesslich mittels Pfandrechten, Abtretungen, fiduziarischen Übereignungen, Garantien jeglicher Art oder mittels Ausgleichsverpflichtungen, ob gegen Entgelt oder nicht, auch wenn solche Finanzierungen, Sicherheiten oder Garantien im ausschliesslichen Interesse von Dritten oder Gesellschaften, an denen sie direkt oder indirekt beteiligt ist, oder von direkten oder indirekten Aktionären oder Gesellschaften, an denen solche direkt oder indirekt beteiligt sind, liegen. Aktienkapital: USD 150'000.00. Liberierung Aktienkapital: USD 150'000.00. Aktien: 150'000 Namenaktien zu USD 1.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien und Namenpartizipationsscheine ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 03.11.2023 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Walther, Michael, von Wohlen bei Bern, in Horw, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift

zu zweien; Holst, Dr. Stefan, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Mitglied des Verwaltungsrates, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 1226 vom 06.11.2023

Han's Europe AG, in *Engelberg*, CHE-292.679.311, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 11.06.2021, Publ. 1005214353). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zhang, Binfang genannt Tina, chinesische Staatsangehörige, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 1227 vom 06.11.2023

Han's Holdings Gruppe (Schweiz) AG, in *Sarnen*, CHE-447.837.987, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 28.01.2020, Publ. 1004815714). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zhang, Binfang genannt Tina, chinesische Staatsangehörige, in Bern, Finanzdirektorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 1228 vom 06.11.2023

Han's Investment Holding AG, in *Engelberg*, CHE-308.171.285, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 11.06.2021, Publ. 1005214354). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zhang, Binfang genannt Tina, chinesische Staatsangehörige, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 1229 vom 06.11.2023

Stiftung zur Förderung der landwirtschaftlichen Ausbildung in Obwalden, in *Sarnen*, CHE-110.380.242, Stiftung (SHAB Nr. 103 vom 30.05.2022, Publ. 1005484016). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Enz-Beeler, Gertrud genannt Trudi, von Giswil, in Giswil, Präsidentin des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Roland, von Kemmental, in Rothenburg, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Niederberger, Simon, von Dallenwil, in Alpnach, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Barmettler-von Rotz, Anita, von Kerns, in Kerns, Präsidentin des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Abächerli, Peter, von Giswil, in Giswil, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Zimmermann, Flavia, von Buochs, in Stans, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagesregister-Nr. 1232 vom 07.11.2023

MSM Transport und Logistik AG, in *Alpnach*, CHE-236.172.510, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 19.08.2021, Publ. 1005273718). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.

Tagesregister-Nr. 1231 vom 07.11.2023

STROTBEK Real Estate Investments AG, in *Engelberg*, CHE-255.946.614, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 03.10.2023, Publ. 1005850857). Aus-

geschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tschammler, Timo, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (DE), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gross, Karin, deutsche Staatsangehörige, in Bad Soden am Taunus (DE), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burkhard, Markus Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Engelberg, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].
Tagesregister-Nr. 1233 vom 07.11.2023

Color Space Technology GmbH, *bisher in Zürich*, CHE-155.708.505, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 242 vom 13.12.2019, Publ. 1004782165). Statutenänderung: 14.09.2023. Sitz neu: **Sachseln**. Domizil neu: Brünigstrasse 34, 6072 Sachseln. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wussler, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Sachseln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: in Zürich].
Tagesregister-Nr. 1230 vom 07.11.2023

Projekt 2 - L-WA 9 GmbH, *in Giswil*, CHE-373.903.201, Brünigstrasse 42, 6074 Giswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 07.11.2023. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb und die Entwicklung von Grundstücken in der europäischen Union, die Durchführung von Projektentwicklungen, die Erstellung von Planungen sowie die Durchführungen und den Verkauf von geplanten Immobilienprojekten. Die Gesellschaft kann weiter errichtete und/oder geplante Projekte übernehmen und verkaufen und/oder errichten und verkaufen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, Lizenzen erwerben, halten und vergeben, sich an Unternehmen gleicher oder verwandter Branchen beteiligen oder derartige Unternehmungen erwerben, errichten und finanzieren. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen, Massnahmen ergreifen und Verträge abschliessen, die damit in Verbindung stehen oder geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Gründererklärung vom 07.11.2023 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Aspli Holding AG (CHE-359.870.637), in Giswil, Gesellschafterin, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Diete, Lothar Hans-Georg, deutscher Staatsangehöriger, in Giswil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 1235 vom 08.11.2023

Strassengenossenschaft Quartierschliessungsstrasse Obermattli Kerns, *in Kerns*, CHE-146.190.236, c/o Roman Blättler, Obermattli 34, 6064 Kerns, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 06.11.2023.

Zweck: Die Genossenschaft bezweckt die gemeinsame Instandsetzung der Quartierschliessungsstrasse Obermattli (Parzellen Nr. 507 und 1877), GB Kerns, und des heutigen Mischsystems sowie die anschliessende Instandhaltung (baulicher und betrieblicher Unterhalt) der Strasse. Die Genossenschaft bezweckt den baulichen sowie den ordentlichen Unterhalt der im Plan «Perimeter mit Strassenflächen» bezeichneten Strassenflächen. Die Genossenschaft bezweckt weiter die Organisation und Koordination des betrieblichen Unterhalts. Unter betrieblichem Unterhalt werden das periodische Reinigen der Strassenoberfläche und der Winterdienst verstanden. Pflichten: Beitrags- oder Leistungspflichten der Genossenschafter gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Genossenschaft an die Genossenschaftsmitglieder erfolgen schriftlich (per Brief oder E-Mail) bzw. durch persönliche Orientierung an der Generalversammlung. Gemäss Vorstandserklärung vom 06.11.2023 untersteht die Genossenschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Rossmann, Stéphane André, von Marly, in Kerns, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blättler, Roman Paul, von Kerns, in Kerns, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Michel, Josef Anton, von Kerns, in Kerns, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Durrer, Gerhard Martin, von Kerns, in Kerns, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Röthlin, Björn, von Kerns, in Kerns, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Röthlin, Heinrich Anton, von Kerns, in Kerns, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Windlin, Josef Niklaus, von Kerns, in Kerns, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagesregister-Nr. 1237 vom 08.11.2023

Rich Consulting GmbH, in Alpnach, CHE-223.005.736, Grunzlistrasse 10, 6055 Alpnach Dorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 07.11.2023. Zweck: Die Gesellschaft ist in den Bereichen Strukturvertrieb und Network Marketing tätig. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Gründererklärung vom 07.11.2023 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Dreivings, Ricards, lettischer Staatsangehöriger, in Alpnach Dorf (Alpnach), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 2'000 Stammanteilen zu je CHF 10.00. Tagesregister-Nr. 1236 vom 08.11.2023

Projekt 1 - L-WA 8 GmbH, in *Giswil*, CHE-312.500.937, Brünigstrasse 42, 6074 Giswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 07.11.2023. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb und die Entwicklung von Grundstücken in der europäischen Union, die Durchführung von Projektentwicklungen, die Erstellung von Planungen sowie die Durchführungen und den Verkauf von geplanten Immobilienprojekten. Die Gesellschaft kann weiter errichtete und/oder geplante Projekte übernehmen und verkaufen und/oder errichten und verkaufen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, Lizenzen erwerben, halten und vergeben, sich an Unternehmen gleicher oder verwandter Branchen beteiligen oder derartige Unternehmungen erwerben, errichten und finanzieren. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen, Massnahmen ergreifen und Verträge abschliessen, die damit in Verbindung stehen oder geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Gründererklärung vom 07.11.2023 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Aspli Holding AG (CHE-359.870.637), in *Giswil*, Gesellschafterin, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Diete, Lothar Hans-Georg, deutscher Staatsangehöriger, in *Giswil*, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 1234 vom 08.11.2023

VOLKER NIES CONSULTING, *bisher in Caslano*, CHE-409.319.444, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 60 vom 25.03.2022, Publ. 1005435955). Sitz neu: **Engelberg**. Domizil neu: Dorfstrasse 50, 6390 Engelberg. Zweck neu: Unternehmensberatung, insbesondere Management- und Interimsunterstützung Management, Projektmanagement und -entwicklung, Management, Reorganisation und Automatisierung interne und externe Kommunikationsprozesse sowie Assistenz, Organisation, Koordination und Vermittlung im Zusammenhang mit dem Management. Tagesregister-Nr. 1241 vom 08.11.2023

Disa Elektro AG, in *Sarnen*, CHE-101.758.376, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 06.01.2022, Publ. 1005374014). Statutenänderung: 31.10.2023. Firma neu: **DISA AG Sarnen**. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation und den Handel mit elektronischen Apparaten sowie die Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Die Gesellschaft kann im Übrigen alle Geschäfte tätigen oder Verträge abschliessen,

die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. [gestrichen: Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief.]. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.
Tagesregister-Nr. 1238 vom 08.11.2023

Mescola GmbH, in Sarnen, CHE-115.597.412, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 50 vom 11.03.2022, Publ. 1005424971). Domizil neu: c/o DISA AG Sarnen, Kägiswilerstrasse 33, 6060 Sarnen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: DISA AG Sarnen (CHE-101.758.376), in Sarnen, Gesellschafterin, mit einem Stammanteil von CHF 20'000.00 [bisher: Disa Elektro AG (CHE-101.758.376)].
Tagesregister-Nr. 1240 vom 08.11.2023

Impuls Operation AG, in Sachseln, CHE-282.162.710, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 28.04.2023, Publ. 1005734446). [gestrichen: Gemäss Gründererklärung vom 24.04.2023 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kallenborn, Jörg, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (DE), einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Noack, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (DE), mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hackbarth, Knut, von Stansstad, in Sachseln, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: Direktor, mit Einzelunterschrift]; Orfida Treuhand + Revisions AG (CHE-105.988.308), in Sarnen, Revisionsstelle.
Tagesregister-Nr. 1239 vom 08.11.2023

Sarnen, 16. November 2023

Handelsregister

Notfallnummern

<i>Bezeichnung</i>	<i>Nummer</i>
Ärztlicher Notfalldienst im Kanton Obwalden	041 660 33 77
Bestattungsdienste:	
Zumstein Bestattungsdienste AG	041 660 14 18
Bestattungsdienst Röthlin AG	041 662 29 00
Coronavirus Plattform für psychische Gesundheit	dureschnufe.ch
Elektronotruf, Elektro Furrer AG	041 662 00 70
Elektronotruf/Stromausfall, EWO	041 666 51 03
Feuerwehrnotruf	118
Frauenhaus Luzern (www.frauenhaus-luzern.ch)	041 360 70 00
Kantonsspital Obwalden, Sarnen	041 666 44 22
Notfallzahnarzt (www.sso-uw.ch)	1811
Polizeinotruf	117
Rettungsflugwacht Rega	1414
Sanitätsnotruf	144
Telefonhilfe für Kinder und Jugendliche (Pro Juventute Beratung und Hilfe)	147
Tox-Zentrum (bei Vergiftungen)	145

Inseratenannahme für Obwalden:
Obwaldner Amtsblatt, Rathaus, 6061 Sarnen
Postanschrift: Postfach, 6061 Sarnen
Telefon 041 666 62 05,
E-Mail: amtsblatt@ow.ch,
www.obwalden.ch > Amtsblatt

Aboverwaltung: Telefon 041 666 77 47

Druck: Abächerli Media AG,
Kägjiswilerstrasse 46, 6060 Sarnen

Beglaubigte Auflage:
4634 Expl. WEMF/KS, Basis 2021/2022

Abbestellungen/Änderungen:
Dienstag, 17.00 Uhr

Annahmeschluss:
Mittwoch, 12.00 Uhr

Insertionspreise:
Insertatepreise Kanton Obwalden (exkl. MWSt.):
1/1 Seite s/w Fr. 291.60

Erkundigen Sie sich bitte beim Verlag unter
www.obwalden.ch > Amtsblatt.

Zuschlag für Telefon-, Chiffre-, Farbinserate
und Gut zum Druck.
Keine Platzierungsvorschriften.

Abonnementspreis für ein Jahr Fr. 49.50*,
Einzelnummer Fr. 2.-*

* Diese Beträge enthalten 2,5% MWSt.